



Association francophone de Surrey

FORMULAIRE D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ

Service de garde LES PAPILLONS

En tenant compte de la participation volontaire de mon enfant _____ au service de garde LES PAPILLONS de l'Association francophone de Surrey (AFS) et en addition de tout frais associés à cette participation, je décharge l'Association Francophone de Surrey, ses employés et représentants de toute responsabilités en cas de blessures et / ou autres dommages résultant de la participation de mon enfant au service de garde **LES PAPILLONS**. Je reconnais et comprends que cette exonération de responsabilité s'étend aux réclamations de ma part, de mon enfant, et / ou de tout autre parent ou tuteur légal de mon enfant.

Ma signature ci-dessous atteste que je comprends et que j'accepte les conditions et la renonciation telle qu'expliquée ci-dessus.

Signature of Parent/Guardian

Date

Responsable AFS

Date

WAIVER OF LIABILITY FORM

Service de garde LES PAPILLONS

In consideration of my child _____'s voluntary participation in the before-after school care LES PAPILLONS of Association francophone de Surrey (AFS) and in addition to the payment of any fee associated with this participation, I do hereby agree to waive, release and forever discharge the Association Francophone de Surrey, its employees, and representatives from any and all responsibility or liability for any injuries and/or other damages resulting from my child's participation in the before-after school care **LES PAPILLONS**. I hereby acknowledge and understand that this waiver of liability extends to claims by me, my child, and/or any other parent or legal guardian of my child.

My signature below certifies that I understand and accept the conditions and waiver as explained above.

Signature of Parent/Guardian

Date

AFS Responsible

Date